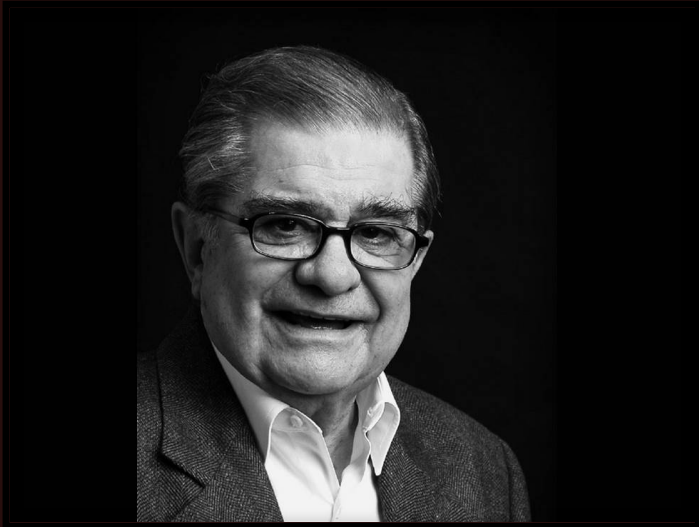




Miguel León-Portilla 1969-2015



Educación

Bachillerato: Instituto de Ciencias, Guadalajara, Jal.

Bachelor of Arts: Loyola University, Los Ángeles, Cal. 1948.

Master of Arts: Summa cum Laude, Loyola

University, Los Ángeles, Cal. 1951.

Doctorado en filosofía: especialidad, historia y pensamiento prehispánicos, Universidad Nacional Autónoma de México.

Tesis doctoral: *La filosofía náhuatl estudiada en sus fuentes*. Una versión revisada fue publicada en 1959 y reeditada en 1966, 1974, 1979, 1983, 1985, 1993 y 1998. Traducida al ruso y publicada por la Academia de Ciencias de Moscú (1961); al inglés por la Oklahoma University Press (1963 y numerosas reimpresiones); al alemán (1970) y al francés (1985).

Idiomas

- Español, inglés, francés y náhuatl (lee, habla y escribe).
- Alemán, italiano y portugués (lee y habla).
- Latín y griego (lee).

Principales campos de investigación

- Culturas prehispánicas del centro de México.
- Lengua y literatura náhuatl, y contenido de códices indígenas.
- Defensa de los derechos indígenas.
- Humanismo hispánico en México.
- Etnohistoria de Baja California.
- Interrelaciones culturales entre el noroeste de México y el suroeste de Estados Unidos.

Cargos académicos

- Profesor en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México (1957-).
- Director del Instituto Indigenista Interamericano (1960-1966).
- Director del Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Nacional Autónoma de México (1966-1976).
- Miembro de la Junta de Gobierno de la Universidad Nacional Autónoma de México (1976-1986).
- Investigador, Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Nacional Autónoma de México (1957-).
- Investigador emérito de la Universidad Nacional Autónoma de México (1988-).
- Editor de *Estudios de Cultura Náhuatl* UNAM, (1959 -). Ha publicado 31 volúmenes.

Cursos y Conferencias en otras universidades

- México: Universidad Veracruzana, Nuevo León, Guadalajara, Puebla, Estado de México, Sonora, Baja California, Guanajuato, San Luis Potosí, Yucatán, Michoacán, Hidalgo, El Colegio de México, El Colegio de Jalisco.
- E.U.A.: California (Santa Cruz, Berkeley, Santa Bárbara, Los Ángeles, San Diego), Arizona (Arizona State University), Nuevo México (Albuquerque), Texas (San Antonio y Austin),

Southern Methodist, Tulane, Kansas, Columbia, Chicago, Yale, Brandeis, Wisconsin, Michigan, Minnesota, Maryland, Princeton, New York en Albany, Harvard, Brown.

- Europa: España (Madrid, Sevilla, Salamanca, Granada, Barcelona, Valladolid y Cáceres); Francia (París y Toulouse); Austria (Viena); Alemania (Berlín, Colonia, Hamburgo); Inglaterra (Londres, Essex); Noruega (Oslo); Portugal (Lisboa, Braga); República Checa (Carolina de Praga); Bélgica (Amberes).
- En la Universidad de la Sorbona: miembro del Jurado de exámenes doctorales (historia) en dos ocasiones, 1987 y 1992.
- América Latina: Buenos Aires, Santiago de Chile, Río de Janeiro, São Paulo, San Marcos, Quito, Universidad Central de Caracas, Puerto Rico, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala.
- Asia: Japón (Tokio, Kioto); Filipinas (Manila); India (Nueva Delhi); Indonesia (Jakarta); Tailandia (Bangkok).

Miembro de asociaciones profesionales

Consejero del Instituto de Civilizaciones Diferentes, Bruselas, Bélgica; Sociedad de Americanistas, París, Francia; American Anthropological Association; Sociedad Mexicana de Antropología; Academia de la Investigación Científica (México); Academia de la Historia correspondiente de la Real Academia Española de la Historia; Academia Mexicana de la Lengua, correspondiente de la Real Academia Española; de la Real Academia de Artes y Letras de Extremadura; Sociedad de Antropología de Nicaragua; Sociedad Folklórica de Venezuela; Miembro del Comité Permanente del Congreso Internacional de Americanistas; Sociedad Defensora del Tesoro Artístico de México; Comité de Historiadores Mexicanos y Norteamericanos; El Colegio Nacional; American Historical Association; Smithsonian Council; National Academy of Sciences (Washington, D.C.). Academia Portuguesa da Historia.

Premios y otras distinciones

- Premio Elías Sourasky, concedido por la Secretaría de Educación Pública, Investigaciones Humanísticas, México, 1966.
- Becario de la Fundación Guggenheim, 1969.
- Lección Magistral, LXXIII Reunión Anual de la American Anthropological Association, 1974.
- Director Consejero de *Cahiers du Monde Hispanique et Luso-Brésilien*, Université de Toulouse-Le Mirail, Francia, (1975-).
- Commendatore de la República Italiana, 1977.
- Serra Award of the Americas, American Franciscan Academy of History, Washington, D.C., octubre, 1978.
- Coeditor de *Tlalocan*, Revista de Fuentes materiales sobre culturas de indígenas en México, Universidad Nacional Autónoma de México (1979-1991).
- Asesor de *California History*, revista de la California Historical Society, San Francisco, Cal. (1979-1985).
- Premio Nacional de Ciencias Sociales, Historia y Filosofía, México, 1981.
- Lección Magistral. Tercera Conferencia de la Sociedad Mexicana de Historia y Filosofía de la Medicina, México, febrero 12, 1981.
- Premio Alonso de León. Sociedad Neolonesa de Historia, Monterrey, Nuevo León, mayo 15, 1982.
- Premio Ocho Columnas 1982. Universidad Autónoma de Guadalajara.
- Premio 1982 del Consejo de la Costa del Pacífico en Estudios Latinoamericanos.
- Catedrático Distiguído. Universidad de Alberta, Edmonton, Canadá. Noviembre 23-diciembre 3, 1982.
- Premio Manuel Gamio 1983, al mérito indigenista, Secretaria de Educación, México.

- Miembro del Comité Consultivo de la Comisión del Quinto Centenario de la Smithsonian Institution, 1985.
- Coordinador de la Comisión Nacional del Quinto Centenario 1492-1992, México (1986-1988).
- Organizador del Proyecto de colaboración entre las Comisiones Nacionales para el V Centenario de México y España sobre libros de texto de Ciencias Sociales a niveles de enseñanza primaria y media, 1986.
- Embajador, Delegado de México ante la UNESCO. París. (Mantiene su calidad de catedrático-investigador en la Universidad Nacional de México) (1988-1992).
- Miembro del Council of the Smithsonian Institution (Washington, D.C.). El Council es el órgano consultivo de la Smithsonian, que es la institución cultural y científica más importante, a nivel nacional, en Estados Unidos (1987-).
- Miembro de Honor de la Real Academia de Extremadura de Letras y Artes (ceremonia de ingreso: 2 de enero, Trujillo, Provincia de Cáceres), 1988.
- Miembro de Honor *ad vitam* de la American Historical Association, 1990.
- Presidente de la Comisión de Cultura, 26a. Conferencia General, UNESCO, París, octubre, 1991.
- Premio Aztlán de los Orígenes de la Mexicanidad otorgado por el Pueblo y Gobierno del Estado de Nayarit, 27 de enero, 1992.
- Desde 1984 participó en numerosas actividades relacionadas con la conmemoración del V Centenario, en México, España, varios países latinoamericanos, Estados Unidos, Francia, Alemania, Italia, Portugal e Inglaterra así como en la UNESCO. En esta organización presentó el proyecto de resolución que condujo al establecimiento de la Unidad V Centenario-UNESCO.

- Miembro de la National Academy of Sciences, Washington, D.C., 1995.
- Medalla Benito Juárez conferida por la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, 1992.
- Premio Universidad Nacional Autónoma de México, 1994.
- Medalla Belisario Domínguez otorgada por el Senado de la República, México, 1995.
- Presea Ezequiel Montes otorgada por el Instituto de Estudios Constitucionales, Querétaro, 1997.
- Presea Pericles, otorgada por la Fundación Amparo, Ciudad de Puebla, 1998.
- Gran Cruz de la Orden de Alfonso X, El Sabio, otorgada por el Gobierno de España, 1999.
- Orden de las Palmas Académicas en grado de Comandante, otorgada por el Gobierno de Francia, 2000.
- Premio Internacional Alfonso Reyes 2000, otorgado por la Sociedad Internacional Alfonsina, 16 de mayo de 2000.
- Premio Bartolomé de las Casas, otorgado por el Gobierno Español, 2000.
- Premio Internacional Menéndez Pelayo, otorgado por la Universidad de Santander, España, 6 de junio de 2001.
- Premio de la Universidad Latinoamericana 2003, otorgado por la Universidad Latinoamericana, 4 de febrero del 2003.

Doctorados Honoris Causa

- Doctor Humane Letters, Southern Methodist University, Dallas, Tex., 18 mayo de 1980.
- Doctor Honoris Causa (Philosophy), Universidad de Tel Aviv, 27 de mayo de 1987.
- Doctor Honoris Causa (Historia), Universidad Autónoma de Baja California, 22 de febrero de 1990.
- Doctor Honoris Causa (Histoire), Université Toulouse Le Mirail, Francia, Toulouse, 21 de mayo de 1990.

- Doctor Honoris Causa, Universidad de Colima, 22 de septiembre de 1994.
- Doctor Honoris Causa, Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia, 25 de octubre de 1994.
- Doctor Honoris Causa, Brown University, Providence, Rhode Island, octubre, 1996.
- Doctor Honoris Causa, Universidad Nacional Autónoma de México, octubre 15 de 1998.
- Doctor Honoris Causa, Universidad Carolina de Praga, 27 de mayo de 2000.
- Doctor Honoris Causa, University State San Diego, abril, 2002.

Publicaciones

Más de 160 artículos en las siguientes revistas profesionales:

- *Historia Mexicana* (El Colegio de México).
- *Estudios de Cultura Náhuatl* (UNAM).
- *Estudios de Historia Novohispana* (UNAM).
- *Anales de Antropología* (UNAM).
- *Memorias de la Academia Mexicana de la Historia.*
- *Boletín de la Academia Mexicana de la Lengua.*
- *América Indígena* (Instituto Indigenista Interamericano, México).
- *Revista Mexicana de Sociología* (UNAM).
- *American Anthropologist.*
- *Hispanic American Historical Review.*
- *Journal of Current Social Issues.*
- *The Americas.*
- *The Masterkey.*
- *The Journal of San Diego History.*
- *Alpha Kapa Deltan* (Claremont, Cal.).
- *Texas Linguistic Forum* (Universidad de Texas, Austin).

- *Latin American Indian Literatures* (Pittsburgh).
- *University of Kansas Publications in Anthropology*.
- *Cuadernos Prehispánicos* (Universidad de Valladolid, España).
- *Revista Española de Antropología Americana* (Universidad de Madrid, España).
- *Revista de Occidente* (Madrid, España).
- *Lingüística Española Actual* (Madrid).
- *Cuadernos Hispanoamericanos* (Madrid, España).
- *Caravelle, Cahiers du Monde Hispanique et Luso-Brésilien* (Toulouse, Francia).
- *Diogene* (París).
- *Europe* (París).
- *Bulletin de l'Association Guillaume Budé* (París).
- *Bulletin de la Faculté des Letters de l'Université de Strasbourg, Indiana Beitrage zur Völker und Sprachkunde* (Iberoamerikanische Institut, West Berlin)

Libros

- *Siete ensayos sobre cultura náhuatl*, México, UNAM, 1958.
- *Ritos, sacerdotes y atavíos de los dioses* (Textos de los informantes indígenas de Sahagún), paleografía del texto náhuatl y traducción al español, México, UNAM, 1958.
- *Visión de los vencidos* (Relaciones aztecas de la Conquista de México), primera edición, México, UNAM, 1959. (Con numerosas reediciones). Este libro ha sido traducido al inglés (Beacon Press, numerosas reediciones), francés (Casterman), italiano (Adelphi), polaco (Panstowowy Instytut), sueco (Bor Orlaget Pan Norsted), hebreo (Hebrew University Jerusalem), alemán (Middelhaue Verlag), húngaro (Könyvkiado, Budapest), catalán (El Llamp, Barcelona) y portugués (Vozes, Petropolis, Brasil), así como puesto en Sistema Braille (México).

- *Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares*, México, Fondo de Cultura Económica, 1961 (numerosas reimpresiones). Este libro ha sido traducido al polaco (Panstwowy Instytut); japonés (Maseda University) e inglés (Utah University Press).
- *Imagen del México antiguo*, Editorial Universitaria de Buenos Aires, Argentina, 1963. (Numerosas reimpresiones).
- *Literaturas precolombinas de México*, México, Editorial Pormaca, 1964. Este libro ha sido traducido al inglés (University of Oklahoma Press, numerosas reimpresiones).
- *Trece poetas del mundo azteca*, México, UNAM, 1967 (numerosas reimpresiones). Este libro ha sido traducido al inglés por University of Oklahoma Press.
- *Tiempo y realidad en el pensamiento maya*. Con un prólogo de Eric S. Thompson, México, UNAM, 1968. Publicado en inglés por Beacon Press, con reedición de University of Oklahoma Press, 1987.
- *Nezahualcóyotl, poesía y pensamiento*, Texcoco, Gobierno del Estado de México, 1972 (numerosas reimpresiones).
- *Religión de los nicaraos*, México, UNAM, 1972 (reimpreso en Nicaragua).
- *Travels of Francisco de Ortega in California, 1632-1636*, Los Ángeles, 1973.
- *Historia de México*, coordinador general de los trece volúmenes con la colaboración de 60 historiadores y antropólogos profesionales, México, Salvat, 1974 (con tres reimpresiones).
- *Culturas en peligro*, México, Alianza Editorial, 1976 (traducido al inglés, Southern Methodist University Press).
- *Literatura del México antiguo*, Caracas, Biblioteca Ayacucho, 1978.
- *México-Tenochtitlan, su espacio y tiempos sagrados*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1979 (con tres reimpresiones).

- *Native Mesoamerican Spirituality*, Nueva York, Paulist Press, 1980.
- *El Templo Mayor* (en colaboración con Eduardo Matos Moctezuma), México, Bancomer, 1981.
- *La multilingüe toponimia de México: sus estratos milenarios*, México, Centro de Estudios de Historia de México, 1983.
- *Hernán Cortés y la Mar del Sur*. Madrid, Instituto de Cooperación Iberoamericana, 1985.
- *La pensée Azteque*, publicada con la colaboración del Centro Nacional de Letras, París, Editions du Seuil, 1985.
- *Bernardino de Sahagún*, Madrid, Historia-16, 1987 [Protagonistas de América].
- *Mesoamérica 1492 and on the Eve of 1992*, College Park, University of Maryland, 1988.
- *Historia de la literatura mexicana. Período prehispánico*, México, Editorial Alhambra Mexicana, 1989.
- *Cartografía y crónicas de la Antigua California*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1989.
- *Literaturas indígenas de México*, Madrid, Fundación MAPFRE América, Colecciones MAPFRE 1492, 1992, reeditado por Fondo de Cultura Económica, Mexico, 1993 y tres reimpresiones.
- *Quince poetas del mundo náhuatl*, México, Editorial Diana, 1993, (cuatro reimpresiones).
- *La flecha en el blanco. Francisco Tenamaztle y Bartolomé de las Casas en lucha por los derechos indígenas 1541-1556*, México, Editorial Diana-El Colegio de Jalisco, 1995.
- *La California mexicana*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Universidad Autónoma de Baja California, 1995.
- *Los manifiestos en náhuatl de Emiliano Zapata*, coedición de la UNAM y el Gobierno del Estado de Morelos (segunda edición), 1996.

- *El destino de la palabra, de la oralidad y glifos mesoamericanos a la escritura alfabética*, México, El Colegio Nacional, Fondo de Cultura Económica, 1996.
- *Anthologie Nahuatl. Témoignages Littéraires du Mexique Indigène. Documents Amériques Latines*, París, L'Hartmatlan Editions, UNESCO, 1997.
- *Loreto, capital de las Californias. Las cartas fundacionales de Juan María de Salvatierra*. Edición estudio introductorio y notas de Miguel León-Portilla, México, UABC, Fonatur, Centro Cultura de Tijuana, Conaculta, 1997.
- *Pueblos originarios y globalización*. México, El Colegio Nacional, 1997.
- Libro-Homenaje, *In Ihiyo, Itlahtol. Su aliento, su palabra*, México, UNAM, El Colegio Nacional, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1998.
- *Bernardino de Sahagún, pionero de la antropología*. México, UNAM y El Colegio Nacional, 1999.
- *Fray Bernardino de Sahagún en Tlatelolco*, México, Secretaría de Relaciones Exteriores, Talleres Gráficos de México, 1999.
- *Tonatzin Guadalupe. Pensamiento náhuatl y mensaje cristiano*, Fondo de Cultura Económica, 2000.
- *Motivos de la antropología americanista. Indagación en la diferencia*(colaboración de Manuel Gutiérrez Estévez y Gary H. Gossen), Fondo de Cultura Económica, 2001.
- Miguel León-Portilla and Earl Shorris (editors), *In the Language of Kings. An Anthology of Mesoamerican Literature Pre-Colombian to the Present*, Nueva York, Londres, W. W. Norton and Company, 2001.

Ediciones documentales, crónicas y otras obras históricas

- *Historia documental de México* (con Ernesto de la Torre, Luis González, Stanley Ross y otros), 2 v., México, Universidad Nacional de México, 1964 (dos reimpressiones).

- *Testimonios sudcalifornianos*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1970.
- *Vocabulario mexicano-castellano por Alonso de Molina*, edición facsimilar con una introducción, México, Porrúa, 1970 y varias reimpresiones.
- *Historia natural y crónica de la antigua California*, Miguel del Barco, trabajo inédito, México, Universidad Nacional de México, 1973 (traducida al inglés, 2 v., Dawson, Los Ángeles, Cal.)
- Juan de Torquemada, *Monarquía indiana*, 7 v. (edición crítica de esta obra clásica del siglo XVII), México, UNAM, 1975-1982.
- Bernal Díaz del Castillo, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, Madrid, Historia-16, 1984.
- *Tonalamatl de los pochtecas* (Códice Fejérváry-Mayer), edición facsimilar y comentarios, México, Celanese, 1985.
- *Colloquios y Doctrina Christiana, Los diálogos de los doce primeros franciscanos con los sabios indígenas*, texto de fray Bernardino de Sahagún, edición, paleografía y traducción del náhuatl por Miguel León-Portilla, México, Universidad Nacional de México, 1986.
- *Huehuetlahtolli. Testimonios de la antigua palabra*, textos recogidos por fray Juan Bautista, publicados en facsimile. Introducción de Miguel León-Portilla y con transcripción del texto náhuatl y versión del mismo, en colaboración con Librado Silva Galeana, México, Comisión Nacional Conmemorativa del Encuentro de Dos Mundos, 1988 (reeditado por el Fondo de Cultura Económica, 1992 con tiraje de 625000 ejemplares y otras dos reediciones).